تاريخ تأسيسى
١٢٤٧

امور اداره‌يه متعلق خصوصات ايچون مطبعهٔ عامره مديريتنه مراجعت اولنور

تقويم وقايع

دولت عليهٔ عثمانيه‌نك جريدهٔ رسميه‌سيدر

تكرار احداثى تاريخى
١٣٢٦

استانبول وممالك عثمانيه ايچون سنه‌لكى پوسته اجرتيله برابر ٩ آلتى آيلغى ٤ بچق مجيديه‌در

نسخه‌سى ١٠ پاره‌در

[ايام تعطيله‌دن ماعدا هر كون نشر اولنور]

ممالك اجنبيه ايچون سنه‌لكى ٤٠ فرانقدر

اوچنجى سنه — چهارشنبه : ٢٩ شوال ١٣٢٨ و ٢٠ تشرين‌اول ١٣٢٦ — نومرو : ٦٦٣

مواد عموميه

حجاز تيمور يولى ايشلتمه مأموريه ومستخدمينى حقنده تنظيم اولنوب هيئت اجرائيه مجلس وكلا قراريله بالاستيذان ارادهٔ سنيهٔ حضرت پادشاهى شرفمتعلق بيورلمش اولان نظامنامه صورتيدر : (مابعد)

معذرت مشروعه‌نك وجوديله برابر دخى ويريله‌جك اذن هر حالده يرينه بر ديكرينك توكيليله اوله‌بيلور . اذنلر آمرلر واسطه‌سيله طلب واستدعا اولنور . اذن طلب ايده‌جك اولان مأمور احوال فوق‌العاده مستثنا اولمق اوزره اذن ويا غيبوبت مدتنك بدأ ايده‌جكى تاريخدن لااقل يكرمى كون اول مراجعت ايده‌جكدر .

اذن طلب ايدن مأمورك فوقنده‌كى مأمور طلب اولنان اذنى تصديق ايدرك رأى ومطالعه‌سنى دخى بيان ايتدكدن صكره معاملهٔ لازمه‌سى آمرلرى معرفتيله تسلسلاً اجرا وبوبابده‌كى اوراقده اذنى ايجاب ايتديرن اسباب صورت واضحه‌ده ذكر وبيان قلنه‌جقدر .

ماده ١٤ : هيچ بر مأمور بلارخصت خدمتنى ترك ويا غيبوبت ايتمكه واذن ويرلديكى تقديرده خلفنه دور وتسليم ايتمدن اذنلى كيتمكه حقى يوقدر. بونك خلافنده حركت ايدنلر دوچار مجازات اوله‌جقلردر.

ماده ١٥ : اون اوچنجى ماده‌ده محرر مأذونيت مقننهٔ سنويه‌يه تعلق ايتمامك اوزره شعبات اداره رؤساسى معذرت فوق‌العادهٔ مشروعه‌يه مبنى بولنمق ومدتى اوچ كوندن زياده اولمامق اوزره مأذونيت اعطاسنه صلاحيتدار ايسه‌لرده تحريراً مديريته درحال اخبار كيفيت ايتملرى لازمدر. اوچ كوندن فضله مأذونيت طلب ايدلديكى تقديرده مديريته بيلديريله‌جك وبونك حقنده مديريت بر قرار اتخاذ ايده‌جكدر .

ماده ١٦ : بو مدت مأذونيت اثناسنده دخى معاشلى مأمورين معاشلرينك تمامنى استيفايه حقلرى واردر . شوقدركه برمأمور طرفندن برسنه ابتداسندن نهايتنه قدر استحصال ايتمش اولديغى مختلف اذنلرك مدتلرى حجاز تيمور يولى قطارلريله مراكب سائرهٔ سفريه‌ده كچيرديكى زمان داخل حساب اولمامق شرطيله اون بش كوندن زياده اولميه‌جقدر.

بالاده كوسترلديكى وجهله مدتى اون‌بش كونى متجاوز اولان مأذونيت ايله اشبو مدتدن نقصان اولوب وفقط برسنه‌ده استحصال اولنان اذنلرك مجموع مدتى اون بش كوندن زياده اولديغى تقديرده بومثللو اذنلره نائل اولان مأمورك حد معلومى متجاوز اولان ايام ايچون معاشه استحقاقى اولميه‌جقدر.

مدت مأذونيتى تجاوز ايتديرن مأمورلرك تجاوز ايدن ايامه عائد معاشاتى قطع ايدلدكدن ماعدا ايشلتمه مديريتنجه مناسب برجزا ترتيب اولنه‌جقدر معذرت مشروعه‌سى ثابت اولان يالكز جزادن استثنا ايديله‌جكدر غايتله مهم بر معذرت درميان ايدلمدكجه حاجى وذخيره نقليات موسملرنده اذن ويرلميه‌جكدر .

مأذوناً انفكاك ايدوب مدت مأذونيتنى اكمالدن صكره اون بش كون ظرفنده عودت ايتميوب بوبابده اداره‌يه اولجه اخبار كيفيت ايتميان مأموره مستعفى نظريله باقيله‌رق ترقين قيدى اجرا ايديلور .

مأمورين عائله‌لرينك مجاناً سير و سفرى

ماده ١٧ : تيمور يولى مأمورين ومستخدميندن كرك معاش وكرك يوميه ايله چاليشانلر تيموريوليله بر محلدن ديكر محله نقل اولندقلرى وقت مجاناً سيروسفر ايده‌بيلور بوصورتله سيروسفر ايده‌جك مأمورينه صنفلرينه كوره پاصو اعطا اولنور .

اشبو پاصولرى حامل اولان مأمورين مهر ويا امضالرينى پاصولرينه وضع ايله عزيمت موقف مأمورلرينه تصديق وامضا ايتديرمكه وبوبابده جارى اولان نظاماته تبعيت ايتمكه مجبوردرلر پاصولر حقنده‌كى اصوله رعايت ايتميان مأمورينك پاصولرى كائن‌لم‌يكن حكمنده اعتبار ايديله‌رك سيروسفر اجرتنى تماماً تسويه ايتمكه مجبوردرلر .

بر مأمورك كرك شخصنه و كرك افراد عائله‌سندن برينه ويريلن پاصولردن برينى اخره فروخت ويا اعطا ايلديكى ويا افراد عائله‌سندن غيرى بر كيمسه‌يه پاصو طلب ايتمك كبى بر خدعه و دسيسه‌سى مشاهده اولنورايسه اشبو پاصونك حاملى حقنده تيمور يولى ضابطه نظامنامه‌سى موجبنجه ايجاب ايدن وبيلتسز سياحت ايدنلره متعلق اجورات وجزاى نقدى تحصيل اولندقدن ماعدا مأمور اريجه‌ده دوچار مجازات ايديلور بويولده‌كى سوء استعمالى تكرر ايدن مأموره ايشدن ال چكديريلور .

برمأمورك فاملياسى، پدرى ، والده‌سى، بيوك پدرى ، بيوك‌والده‌سى وچوجقلرى ايله اعاشه‌سى شرعاً كندوسنه عائد اقرباسنه پاصولر اعطا اولنور بوپاصولرك صنفى مأمورك عائد اولديغى صنف اعتباريله تعين‌اولنور.

افراد عائله‌دن معدود اوله‌بيلن برادر ، همشيره ، قائم‌برادر، بالديز ، قائم پدر ، قائم والده ، يكن كبى اقربادن اعاشه‌سى مأموره عائد اولميانلره

پاصو ویرلمز انجـق بونلردن بریسی مأمور ایله برلکده اقامت ایلدیکی ویاخود وجودلرینه عائلهجه برلزوم فوق‌العـاده حس ایلدیکی زمان بو مسـاعده‌دن استفاده ایده‌بیلورلر مأمور ویا مأمورك عائله‌سی ایله برلکده بولنان خدمتجیلر یالکز اوچنجی موقعده مجاناً سیاحت ایده‌بیلورلر .

سود والده‌لر برنجی موقع صنفنه داخل اولان مأمورلرك عائله‌لریله برلکده بولنـدقلری زمان عین موقعـده اقامت ایده بیلورلر خدمتجیلر ایچون ایلك تعیین ایلدکلری ویا ترخیص ایدیله‌جکلری زمانده آیروجه پاصو ویریله‌جکدر .

مأمورینك افراد عائله‌سنه بوصورتله اعطا ایدیله‌جك پاصولرك مقداری برمأمور ایچون سنه‌ده دردن فضله اولمیه‌جق وشوقدرکه ایشلتمه‌مدیریتنجه تنسیب اولنورایسه دها زیاده ویریله‌بیله‌جك وبر پاصو ایله متعدد کیمسه‌لر سیاحت ایده‌بیله‌جکدر .

بجایش ویابر محله تعیین طولایسیله مأمورینه ویوقاریده‌ده بیان اولنان اقرباسنه ویریلان پاصولر بوحسـابه داخل اوله‌مز مأمورینه وعائله‌لرینه ویریلان پاصولر بوش محل بولندیغی زمان معتبردر پاره ایله سیاحت ایده‌جك یولجیلر تمامیله موقعلرینی احراز ایتمك شرطیله بوش قالان موقعلر پاصو حامللرینه ترك اولنور بناءً علیه یولجیلرك ازدحامی تقدیرنده پاصو حامللری اشبو خصوصه بغایت اعتنا ایله موقف وقطار مأمورلری طرفندن بوبابده ویریله‌جك تعلیماته رعایته مجبوردرلر .

پاصو طلبنی متضمن اولان اوراقده مأمورك صفت مأموریتی ، اسمی کنیه نومروسی وپاصو طلبی حقنده‌کی اسباب موضحاً بیان اولنمق ایجاب ایدر مأمورین وسائره‌یه اعطا اولنان پاصو یالکـز مذکور پاصو اوزرنده محرر موقع ایچون معتبر اولدیغندن حاملی دها یوکسـك بر صنفه تبدیل موقع ایتمکی ارزو ایلدیکی تقدیرده پاصونك حکمی سـاقط عد اولنه‌رق اخذ موقع ایلدیکی صنفك تام اجرتنی اعطایه مجبوردر .

عائله‌لرینی حرکت ورقه‌سنه قیدایتدیرمك مقصدیله مأمورین ومستخدمین طرفـدن تلغرافله مراجعت ایتمك طوغری بر معامله اوله‌میه‌جغنـدن بوصورتله تلغراف ایله وقوع بوله‌جق مراجعت نظر اعتبـاره آلنمیه‌رق حقنـده هیچ بر معامله یاپلمیه‌جغی کبی کشیده ایدیلان تلغرافك اجرتی‌ده اخـذ ایدیله‌جکدر شـوقدرکه احوال مجبره ومسـتعجله‌ده تلغراف ایله مراجعت جائزدر .

مواقفده ضابطه مأمورلری

ماده ۱۸ : مواقفك محافظه‌سنه تعیین ایدیلان ضابطه مأمورینی یرلرینه وکیل کلمك شرطیله منسوب اولدقلری دائره‌دن مأذونیت استحصال ایده‌بیلورلر .

بوصورتله رخصت استحصال ایدن ویا مأموراً کیدن ضابطه مأمورینی موقف مأمورینه مراجعتله اداره مأمورلری کبی پاصو طلب ایدر ضابطه‌یه اعطا ایدیله‌جك پاصـولر موقف مأمورینه ارسال ایدیلور مأذوناً انفکاك ایده‌جك مأمورك وکیلی کلدکدن صکره پاصو کندیسنه اعطا ایدیلور .

کیلومترو اکرامیه‌سی

ماده ۱۹ : قطار مأمورلری وباصقیجیلر ایله ماکینست آتشجی ویاغجیلره وواغون ومعـاینه مأمورلرینه کیلومترو کرامیه‌سی ویریلور کیلومترو اکرامیه‌سی نامیله ویریله‌جك مبالغ بروجه آتی بیان اولنور .

ماکینستلر ایله واغون معاینه مأمورلرینه وقطار مأمورلرینه هر کیلومترو مسافه ایچون

۲ پاره } ویریلور
آتشجی وغاردوفرن ویاغجیلره ۱ « }

کیلومترو اکرامیه‌لری ایچون سـابق‌الذکر مأمورین ومستخدمینه ماهیه برر دفتر ویریلور اشبو دفترلر اوزرنده قطارمأمورلریله ماکینستلر ایجاب ایدن خانه‌لری طولدیره‌رق موقف مأمورلرینه ویاشـف‌دو دپولره امضا ایتدیررلر .

کیلومترو اکرامیه‌لری اشبو دفترلر اوزرندن حساب ایدیله‌جکندن مأمورلر ای نهایتنده منسوب اولدقلری موقف ویا بو واسطه‌سیله اداره‌ٔ مرکزیه‌لرینه ارساله مجبوردرلر اشبو دفترلرك ضیاعنده جزاءً او ماهك کیلومترو اکرامیه‌سی صاحبنه ویرلمز .

[مابعدی وار]

صحیه نظارتندن :

بیك اوچ یوز یکرمی سـکز سـنهٔ هجریه‌سی حج شریفی اثناسـنده حجاج کرام ایله حاجی نقل ایدن سـفائنه تطبیق ابدلمك اوزره مجلس امور صحیه‌جه متخذ مقرراتك آلتمش طقوز، یتمش ویتمش بشنجی ماده‌لری مجلس مذکورك ۷ تشرین اول ۳۲۶ تاریخلی قراریه بروجه زیر تعدیل ایدلمشدر .

ماده ۶۹ : معاینهٔ طبیه‌نك نتیجه‌سی مساعد ولدیغی تقدیرده سفائن مذکوره تبخیر وتطهیر ایدلدکدن صکره تدابیر آتیه‌یه تابع طوتیله‌جقدر .

شبهه‌لی لیمانلردن کلن سـفائن مدت سـیاحت ایله اجراآت صحیه‌یه مقتضی زمان داخل اولمامق اوزه تام اوچ کون وبولاشیق لیمانلردن کلان سفائن ایسه ینه مدت سـیاحت ایله اجراآت صحیه‌یه مقتضی زمان داخل اولمامق اوزره تام اون کون قرانتنه بکلیه‌جکلردر .

بیروته حجاج نقل ایدن سفائن ، حاجیلرینی وحامل اولدقلری امتعهٔ تجاریه‌یی شهر مذکور تحفظخانه‌سـنه اخراج ایتدکدن صکره قرانتنه تحتنده اوله‌رق اجنبی لیمانلرینه متوجهاً عزیمت ایده بیله‌جکلردر .

ماده ۷۰ : التمش طقوزنجی ماده‌ده ذکر ایدیلن اون کون قرانتنه شرائط آتیه دائره‌سنده کذا اجراآت صحیه‌یه مقتضی زمان داخل اولمه‌مق اوزره تام یدی کونه تنزیل ایدیله‌جکدر شرطیله‌که:

اولا — کمی معاینهٔ طبیه ، تبخیرات وتطهیرات و اتلاف فأر عملیاتنه تابع طوتلمش وحجاج بو معامله‌نك عقیب اکمالنده ارکاب ایدلمش اولمق .

ثانیاً — حجاجك البسه‌سیله استعمال ایتدکاری موادوسائر اشیالری قبل‌التحمیل تبخیر ایدلمش بولنمق .

ثالثاً — اشبو تدابیرك تمامیله اجرا ایدلدیکی کمی‌یه حرکت لیماننده ویریله‌جك صحیه پاتنته‌سنده یاخود اشبوپاتنته‌یه مربوط رسمی بر شهادتنامه‌ده صراحةً بیان وتصدیق ایدلمك .

رابعاً — ۱۳۲۸ سنه‌سنده حجاج کرام ایله حاجی نقل ایدن سفائن [حقن]ده‌کی مجلس صحیه مقررات مخصوصه‌سنده مندرج بالجمله شرائط صحیه [وسائ]ره‌یی تماماً جامع بولنمق .

ماده ۷۵ : بحر سـیاهك شبهه‌لی یاخود بولاشیق برلیمانندن کلن [ایسه] حاجی سفائنی معاینهٔ طبیه‌نك نتیجه‌سی مسـاعد اولدیغی تقدیرده [تطه]یر وتبخیر ایدلدکدن صکره سینوب تحفظخانه‌سنده تدابیر آتیه‌یه تابع [طوت]یله‌جقدر .

شبهه‌لی لیمانلردن کلن کمیلر مدت سیاحت ایله اجراآت صحیه‌یه مقتضی [زم]ان داخـل اولمامق اوزره تام اوچ کون بولاشیق لیمانلردن کلن کمیلر [ایسه] مدت سیاحت ایله اجراآت صحیه‌یه مقتضی زمان‌داخل اولمامق اوزره [او]ن کون قرانتنه بکلیه‌جکلردر .

معمافیه بواون کونلك قرانتنه اجراآت صحیه‌یه مقتضی زمان داخـل [او]لمامق اوزره تعیین ایدیلن شرائط آتیه دائره‌سنده تام یدی کونه تنزیل [ایدی]له‌جکدر .

اولا — کمی معاینهٔ طبیه ، تبخیرات وتطهیرات واتلاف فأر عملیاتنه [تا]بع طوتلمش وحجاج بومعاملاتك عقیب اکمالنده ارکاب ایدلمش اولمق .

ثانیاً — حجاجك البسه‌سیله استعمال ایتدکاری مواد وسائر اشیالری [قب]ل‌التحمیل تبخیر ایدلمش بولنمق .

ثالثاً — اشبو تدابیرك تمامیله اجرا ایدلدیکی کمی‌یه حرکت لیمانندن [ویر]یله‌جك صحیه پاتنته‌سنده‌ویاخوداشبو پاتنته‌یه مربوط رسمی بر شهادتنامه‌ده [ص]راحةً بیان وتصدیق ایدلمش اولمق .

رابعاً — کمی ۱۳۲۸ سـنه‌سنك حجاج کرام ایله حاجی نقل ایدن [سف]ائن حقنده‌کی مجلس صحیه مقررات مخصوصه‌سنده مندرج بالجمله شرائط [صح]یه وسائره‌یی تماماً جامع بولنمق .

سالف‌الذکر سفائن سینوبده قرانتنه‌لرینی اکمال ایتدکدن صـکره [قر]انتنه ایکنجی بر معاینهٔ طبیه‌یه تابع طوتیله‌جقلر وبومعاینهٔ طبیه‌نك دخی [نتی]جه‌سی مسـاعد اولدیغی تقدیرده بوغازلردن بلااختلاط کچه‌رك سـمت [مق]صودلرینه یعنی حجاز ویا سوریه لیمانلرندن برینه کیده‌جکلردر .

معمافیه ؛ بوسفائن صحیه طبیبی بولنان هرتمیز لیمانده مأمورین صحیه‌نك [نظ]ارتی آلتنده بشقه یولجی وارزاق وصو وکمور آلمغه ویولجیلرك صحتی ایله [سفی]نه‌نك سلامتنه مضر اولمامق شرطیله امتعهٔ تجاریه ارکاب وتحمیل ایتمکه [مأذو]نلردر . سفائن مذکوره‌دن بیروته کیده‌جك اولانلر حاجیلرینی وحامل [او]لدقلری امتعهٔ تجاریه‌یی شهر مذکور تحفظخانه‌سنه اخراج ایتدکدن صکره [قر]انتنه تحتنده اوله‌رق اجنبی لیمانلرینه متوجهاً عزیمت ایده‌بیله‌جکلردر .

۲۳ شوال سنه ۱۳۲۸ و ۱۴ تشرین اول سنه ۱۳۲۶

درسعادتك روم‌ایلی جهتیله ملحقاتنده تلغراف وتلفونله نقلیات عمومیه [امو]رینه مقتضی قوهٔ محرکه‌دن ماعدا خصوصات سـائره‌یه شمولی اولان [ا]لکتریق قوتی توزیعات عمومیه‌سی امتیـازینك شرائط مقرره وجهـله [ا]نکلترده کائن غانتس شرکتنه احاله‌سی وشرطنامه‌نك قرق سـکزنجی [ماد]ه‌سنه شهرامانتنك تفتیشاته اشتراکی حقنده بر فقره علاوه‌سی خصوصنه تجارت ونافعه نظارت جلیله‌سـنك اشعاری اوزرینه شورای دولت ومجلس مخصوص وکلا قراریله بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ جناب خلافتپناهی شرفمتعلق بیوریله‌رق مذکورشرکته عائد مقاوله وشرطنامه‌لرك نسخهٔ مصححه‌لرینك دیوان همایون قلمندن مصدق صـورتلری نظارت مشـارالیهایه ارسـال قلنمشدر .

استانبول ولایتی وکالتندن :

معقرا مقری کوی قضاسـیله صو یولی ناحیه‌سـندن اوچیوز التی تولدلی مسلم وغیر مسـلم اسـنان اربابندن یوز اوتوز نفرینه ترتیب اول واون اوچ نفرینه ترتیب ثانی نومروسی اصـابت وسـنین سـابقه قسم ثانیلرندن دخی یکرمی ایکی نفری معین پیدا ایدرك عسکر ایدلمشلردر .

اعلانات

تجارت ونافعه نظارتندن :

تکفورطاغی لیمانی امتیازینه دائر نافعه نظارتجه بالتنظیم طالبلره اعطا ایدلمش اولان شرطنامه‌نك دردنجی ماده‌سنده صـاحب امتیـازك عمومی مغازه‌لر ایله کمرك انترپولری تأسیس وایشلده‌بیله‌جکی سهواً ذکروبیـان ایدلمش ایسه‌ده صاحب امتیازك یالکز عمومی مغازه‌لر تأسیس وایشلتمکه حق وصلاحیتی اوله‌جغی مذکور لیمانك مناقصه‌سنه اشـتراك ارزوسـنده بولنانلرجه معلوم اولمق اوزره اعلان اولنور .

اعلامات نظامیه اجرا دائره‌سندن :

یاقونك اسپر ولدیمتری ذمتنده محکوم‌به الاجغندن‌دو[...] الدیریلوب مدیون مرقومك عهـدهٔ تصرفنده بولنا[...]دی تحت‌تجزه [...] ادرنه‌قپو جوارنده قعریهٔ عتیق علی پاشا محله‌سنده جامع‌شریف زو[...]اغنده کائن تخمیناً طقسان ایکی آرشوندن عبـارت ایکی نومرولی ۲ [...]باب عرصـه‌نك تاریخ اعلاندن اعتباراً اون بش کون‌صکره بالمزاید[...] فروختنه تشبث اولنه‌جغی درسعادت اعلامات نظامیه اجرا دائره‌سن[...]دن اعلان اولنور .

مالیه نظارتندن :

خزینهٔ جلیـلهٔ مالیـه‌دن محتـاجیت وجه ایله مخصص شهری اللی غروش معـاشنك جزدانی ضایع ایلدیکندن بحثله دیکرینك اعطـاسی دارالخیر عالی دردنجی صنف طلبه‌سندن ایکن معلول اولان علی طـاهر افندی طرفندن ویریلان عرضحالده اسـتدعا اولنمش اولمغله بعده معامله‌ٔ لازمه ایفا ایدلمك اوزره مذکور جزدانی هرکیم بولمش ایسـه معاشات ذاتیه قلمنه تسلیم ایتمسی وکتیمه‌دکاری حالده تاریخ اعلاندن بر آی صکره برطرفدن ظهور ایدر ایسـه حکمی اولمیوب ابطـال ایدیله‌جکی اعلان اولنور .

۲

اون سکزنجی دائرهٔ وقفیه‌دن :

نردبان قریه‌سی جامع شریفی اتصالنده‌کی مکتبه مخصوص ابدستخانه

لغمنك طابوتلق محلنه نقلیله قولاق واوزری قپالو چقور انشا واوراده‌کی
چشمه صوبی مجراسنك جریان طبیعیسی ایچونده ایلروده برلشه‌جك خندكك
تعمیقی عملیاتنك بیك التیوز غروشده قاضی کوینده نظیف بك زقاغنده
متوفی عثمان بك خانه‌سی اوکنده‌کی لغم چقورینك تخلیه‌سیله مجدداً ایکی
عدد لغم چقوری انشاسی عملیاتنکده بیك یوز اللی غروشده طالبلری
اوزرنده تقرر ایدوك احالهٔ اولیه‌لری اجرا قلنمش و بوکونکی چهارشنبه
کونی احالهٔ قطعیه‌سنك ایفاسی مقرر بولنمش اولدیغندن یوزده بش تنزیله
ایله طالب اولنلرك یوم مذکور ساعت سکزه قدر اون سکزنجی قاضی
کوی دائرهٔ بلدیه‌سنه کلملری اعلان اولنور .

اورمان ومعادن وزراعت نظارتندن :

اورمان ومعادن وزراعت نظارتنه منسوب اولوب معزولیت معاشی
اخذ ایتمکده اولانلرك هرشهر رومینك ایکنجی کونی بالذات نظارت
محاسبه‌سنه مراجعتله معاشلرینی اخذ ایتمدکاری حالده آلمدقلری معاشات
انجق ایرتسی ماه معاشیله ویریله‌بیله‌جکی وبالذات کلمیانلرك والتی آیده برکره
مأموریت طلبنی حاوی استدعا ویردکلرینی قیداً محاسبه‌یه اثبات وبوماه
معاش آلیرکن الیوم بر مأموریته تعیین ایدلمامش اولدیغی مبین محله‌سی
طرفندن تنظیم اولنمش علم وخبر ابراز ایتمیانلرك معاشی اعطا اولنه‌میه‌جغی
اعلان اولنور .

استانبول ولایتی وکالتندن :

پاشا ماندیره اورمانلرندن قطع اولنه‌جق حطبك بهر جدید قنطاری
درت غروش اون پاره ایکی سانتیمده و کمورك بهر جدید قنطاری سکز
غروش یکرمی پاره ایکی سانتیمده وستونك بهر مترو مکعبی اوتوز سکز
غروش یکرمی پاره ایکی سانتیمده طالبی اوزرنده تقرر ایدرك تشرین اولك
یکرمنجی چهارشنبه کونی احالهٔ قطعیه‌سی اجرا ایدلمك اوزره آصقی‌یه
چیقارلدیغی بکقوز قائممقاملغندن بیلدیرلمش اولمغله طالب اوله‌جقلرك محلی
مجلس اداره‌سنه ویاولایته مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

ایکنجی دائرهٔ وقفیه‌دن :

٤ عدد سروی ، ٢ عدد چتلنبك ١ عدد ساقز
اقسرایده جلاد چشمه‌سی قربنده‌کی قبرستانده بولنوب بالمزایده
فروخت اولنه‌جق اولان بالاده محرر سروی واغاجلرله منلا کستل جامع
شریفی زقاغنده‌کی انقاضك مبایعه‌سنه طالب اولنلرك اقسرایده کائن ایکنجی
دائرهٔ وقفیه‌یه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

اورمان ومعادن وزراعت نظارتندن :

اورمان ومعادن وزراعت نظارتنك آلت قاتنده‌کی اخشاب دوشه‌مه‌لری
چورودیکندن بونلرك فسخیله برموجب کشف یوز یتمش ایکی مترو
یکرمی بش سانتیمترو محلك زمینی تسویه اولنه‌رق اوزرینه اوفاق چاقیل

طاشی قابا قوم وانکلیز هولیك چنطوسی خرتیله اون بش سانتیمترو
بیتون املالی وایکی سانتیم قالینلغنده صیولی اون بش سانتیمترو
شطرنجواری ماگنه ایله بولنمش چنطو دوشه‌مه‌لر انشاسی تشرین اولك
یکرمی بشنجی پازارایرتسی کوننه قدر مناقصه‌یه وضع ایدلمش ویو
مذکورده فیئات معتدل کورولورسه قرار موقتی وقرق سکز ساعت
صکره‌ده قرار قطعیسنك کشیده‌سی مقرر بولنمش اولدیغندن طالب
اولانلرك بی اقچه‌لرینی مستصحباً نظارت مشارالیها لوازم قومیسیون
مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

اعمالات حربیه مجلسندن :

مقدار	نوع مقدا	جنس اشیا	فیئات مقرره
٥٠٠٠٠	کیلو	میشه کموری	٣٦ بهریوز کیلوسی
٣١٠٠٠	«	میشه وکورکن اودونی «نصف نصفه»	٢٦ بهر چکیسی ٢٥٠ کیلو

اعمالات حربیه فابریقه‌لری ایچون لزومی اولوب موقع مناقصه
قونیلان بالاده محرر ایکی قلم اشیا حذالرنده کوستریلن فیئات ایله طالبی
عهده‌سنده قالمسنه مبنی تشرین اول رومینك یکرمی برنجی پنجشنبه کونی
فیئاتی حد لایقنی بولدیغی حالده احالهٔ اولیه‌سی ویکرمی بشنجی پازار
ایرتسی کونی یوزده اوچ تنزیلات قبولیله احالهٔ قطعیه‌سی مقرر بولندیغندن
طالب اولانلرك ایام مذکوره‌ده اعمالات حربیه مجلسنه مراجعت ایلملری
اعلان اولنور .

٣

دیون عمومیه اداره‌سندن :

بروسه منسوجات عثمانیه انونیم شرکتی طرفندن موقع تداوله وضع
ایدلمش اولوب بهری برعثمانلی لیراسی قیمتنده بولنان وبر نومرودن اون
بیك نومرویه قدر مرقم بولنان اون بیك عدد حصه سندینه عائد تمغا
رسمی بوکره شرکت مذکوره طرفندن تماماً أدیه قلنمش اولمغله کیفیتك
علاقه‌دارانه اعلاننه مبادرت اولندی .

***

عثمانلی سیغورطه شرکتی تمدید مدتدن طولایی بورجلی اولدیغی
تمغا رسمنی تماماً تأدیه وایفا ایتمش اولمغله کیفیت علاقه‌دارانه اعلان اولنور .

***

حامض قاربون اعمالنه مخصوص عثمانلی آنونیم شرکتی طرفندن موقع
تداوله وضع ایدلمش اولوب بهری بر عثمانلی لیراسی قیمتنده بولنان وبر
نومرودن اون بش بیك نومرویه قدر مرقم اون بش بیك عدد حصه
سندینه عائد تمغا رسمی بوکره شرکت مذکوره طرفندن تماماً تأدیه قلنمش
اولمغله کیفیتك علاقه‌دارانه اعلاننه مبادرت اولندی .

مطبعهٔ عامره